

Fiche de données de sécurité

conformément au SIMDUT

DINITROL 4941 / CAR

Date (version révisée): 16.01.2026

Code du produit: 20091

Page 1 de 10

1. Identification**Identificateur de produit**

DINITROL 4941 / CAR

Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**Utilisations déconseillées**

Aucune information supplémentaire et pertinente disponible.

Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**Fabricant**

Société: DINOL GmbH
Rue: Pyrmonter Strasse 76
Lieu: D-32676 Luegde
Téléphone: + 49 (0) 5281 982980
E-mail: msds@dinol.com
Interlocuteur: Labor
Internet: www.dinol.com
Service responsable: msds@dinol.com

Téléfax: + 49 (0) 5281 9829860

Fournisseur

Société: DINOL U.S. Inc.
Rue: 8500 Cotter Street, Lewis Center
Lieu: USA-43035 Ohio
Téléphone: 740-548-1656
E-mail: info@dinolus.com
Internet: www.dinol.com

Téléfax: 740-548-1657

Numéro de téléphone à composer en cas d'urgence: 3E Company Emergency +1-866-404-4230

2. Identification des dangers**Classification de la substance ou du mélange****SIMDUT 2015**

Liquides inflammables: Flam. Liq. 3

Toxicité pour certains organes cibles - Exposition unique: STOT SE 3 (effets narcotiques)

Éléments d'étiquetage**SIMDUT 2015****Mention** Attention**d'avertissement:****Pictogrammes:****Mentions de danger**

Liquide et vapeurs inflammables.

Peut provoquer somnolence ou des vertiges.

Conseils de prudence

Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer.

Maintenir le récipient fermé de manière étanche.

Fiche de données de sécurité

conformément au SIMDUT

DINITROL 4941 / CAR

Date (version révisée): 16.01.2026

Code du produit: 20091

Page 2 de 10

Mise à la terre et liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception.
 Utiliser du matériel électrique/de ventilation/d'éclairage antidéflagrant.
 Utiliser d'outils ne produisant pas des étincelles.
 Prendre des mesures contre les décharges électrostatiques.
 Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.
 Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.
 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage/auditive.
 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau ou se doucher.
 EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.
 Maintenir le récipient fermé de manière étanche.
 Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais.
 Garder sous clef.

Étiquetage particulier

Usage réservé aux utilisateurs professionnels.

Autres dangers

Aucune information disponible.

3. Composition/information sur les ingrédients
Mélanges
Composants pertinents

N° CAS	Dénomination chimique	Quantité
	Hydrocarbures, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cycliques, <2% aromatics	10 - < 30 % (*)
	Solvant naphta (pétrole), fraction aromatique légère; naphta à bas point d'ébullition - non spécifié	10 - < 30 % (*)
	Hydrocarbures, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cycliques, <2% aromatics	5 - < 10 % (*)
108-32-7	carbonate de propylène	1 - < 5 % (*)

(*) La concentration réelle est retenue en tant que secret industriel.

Information supplémentaire

Hydrocarbures meet the requirements for not being classified as carcinogenic (<0,1% benzene alt<3% (w/w) DMSO extract (IP 346)).

4. Premiers soins
Description des premiers secours
Indications générales

Si des symptômes apparaissent ou en cas de doute, consulter un médecin.
 Si la victime est inconsciente ou si elle souffre de crampes, ne jamais lui faire ingurgiter quoi que ce soit.
 En cas de perte de conscience avec respiration intacte placer la victime dans une position latérale de sécurité et consulter un médecin.

Après inhalation

Transporter la victime à l'air libre, la protéger par une couverture et la maintenir immobile.

Après contact avec la peau

Changer les vêtements imprégnés.
 Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec eau et savon.

Après contact avec les yeux

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les

DINITROL 4941 / CAR

Date (version révisée): 16.01.2026

Code du produit: 20091

Page 3 de 10

lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
Demander immédiatement un avis médical.

Après ingestion

En cas d'ingestion, rincer la bouche avec de l'eau (seulement si la personne est consciente).
NE PAS faire vomir.
Appeler immédiatement un médecin.
Allonger la victime au calme, la couvrir et la maintenir au chaud.

Symptômes et effets les plus importants, qu'ils soient aigus ou retardés

Aucune information supplémentaire et pertinente disponible.

Mention de la nécessité d'une prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement spécial

Aucune information supplémentaire et pertinente disponible.

5. Mesures à prendre en cas d'incendie
Agents extincteurs
Agents extincteurs appropriés

En cas d'incendie, utiliser sable, poudre d'extinction ou mousse résistante à l'alcool.

Agents extincteurs inappropriés

Jet d'eau à grand débit

Dangers spécifiques du produit dangereux

En cas d'incendie, risque de dégagement de: Gaz/vapeurs, toxique

Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers

Porter un équipement de protection respiratoire.

Information supplémentaire

Utiliser un jet d'eau dans le périmètre de danger pour la protection des personnes et le refroidissement des récipients. Rabattre les gaz/vapeurs/brouillards par pulvérisation d'eau.

L'eau d'extinction contaminée doit être collectée à part. Ne pas l'évacuer dans la canalisation publique ni dans des plans d'eau.

6. Mesures à prendre en cas de déversement accidentel
Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence
Remarques générales

Assurer une aération suffisante.

Utiliser un équipement de protection individuel

Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements.

Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.

Pour les secouristes

Pour des informations complémentaires, voir section 8 de la FDS.

Les précautions pour la protection de l'environnement

Ne pas laisser s'échapper le produit de façon incontrôlée dans l'environnement.

En cas d'une fuite de gaz ou d'une infiltration dans les eaux naturelles, le sol ou les canalisations, avertir les autorités compétentes.

Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage
Pour la rétention

Éviter une expansion en surface (p. ex. par un endiguement ou des barrages antipollution).

Absorber avec une substance liant les liquides (sable, diatomite, liant d'acides, liant universel).

Traiter le matériau recueilli conformément à la section Elimination.

Pour le nettoyage

Assurer une aération suffisante.

DINITROL 4941 / CAR

Date (version révisée): 16.01.2026

Code du produit: 20091

Page 4 de 10

Bien nettoyer les surfaces contaminées.

Ne pas rincer avec de l'eau.

Autres informations

Aucune information disponible.

Référence à d'autres sections

Maniement sûr: voir rubrique 7

Protection individuelle: voir rubrique 8

Evacuation: voir rubrique 13

7. Manutention et stockage
Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention
Consignes pour une manipulation sans danger

S'assurer d'une ventilation suffisante et d'une aspiration ponctuelle au niveau des points critiques. Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.

Préventions des incendies et explosion

Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.

Éviter l'accumulation de charges électrostatiques.

Conseils d'ordre général en matière d'hygiène du travail

Respecter les mesures de sécurité usuelles pour l'utilisation de produits chimiques.

Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux. Enlever immédiatement les vêtements souillés, imprégnés. Constituer un programme de protection de la peau et s'y tenir! Avant les pauses et à la fin du travail, bien se laver les mains et le visage, et prendre une douche si nécessaire. Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation.

Conditions de sûreté en matière de stockage, y compris les incompatibilités
Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage

Aucunes mesures particulières ne sont exigées.

Conseils pour le stockage en commun

Non indispensable.

Information supplémentaire sur les conditions de stockage

Conserver le récipient bien fermé.

8. Contrôle de l'exposition/protection individuelle
Paramètres de contrôle
Contrôles de l'exposition

Contrôles techniques appropriés

Assurer une aération suffisante.

Lors d'une manipulation à découvert, utiliser si possible des dispositifs équipés d'un système d'aspiration locale.

Lorsque les mesures techniques d'aspiration ou de ventilation ne sont pas possibles ou insuffisantes, il est indispensable de porter une protection respiratoire.

Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle
Protection des yeux/du visage

Lunettes avec protections sur les côtés (EN 166)

Fiche de données de sécurité

conformément au SIMDUT

DINITROL 4941 / CAR

Date (version révisée): 16.01.2026

Code du produit: 20091

Page 5 de 10

Protection des mains

Modèles de gants recommandés :

FKM (caoutchouc fluoré), Temps de pénétration: 480 min.

NBR (Caoutchouc nitrile), Temps de pénétration: 480 min.

Il est conseillé de demander au fabricant des précisions concernant la tenue aux agents chimiques des gants de protection susmentionnés pour des applications spécifiques.

Remplacer en cas d'usure.

Protection cutanée préventive avec une crème de protection dermique.

Protection de la peau

Porter des chaussures et des vêtements de travail antistatiques.

Protection respiratoire

Travailler dans des zones bien ventilées ou avec un masque respiratoire à filtre .

appareil respiratoire à filtre anti-gaz (EN 141)., Matière/fluide filtrant: A

9. Propriétés physiques et chimiques
Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

L'état physique:	Liquide
Couleur:	noir
Odeur:	caractéristique
Seuil olfactif:	non déterminé

Testé selon la méthode

Point de fusion/point de congélation:	non déterminé
Point d'ébullition ou point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	165 - 181 °C
Inflammabilité:	non déterminé
Limite inférieure d'explosibilité:	0,8 vol. %
Limite supérieure d'explosibilité:	6 vol. %
Point d'éclair:	36 °C DIN 53213
Température d'auto-inflammation:	> 200 °C
Température de décomposition:	non déterminé
pH-Valeur:	non déterminé
Viscosité cinématique:	> 20,5 mm ² /s
Hydrosolubilité:	non applicable
Solubilité dans d'autres solvants	
non déterminé	
Coefficient de partage n-octanol/eau:	non déterminé
Tension de vapeur:	5 hPa
(à 20 °C)	
Tension de vapeur:	30 hPa
(à 50 °C)	
Densité (à 20 °C):	1,01 - 1,05 g/cm ³ DIN 51757
Densité de vapeur relative:	non déterminé
Caractéristiques des particules:	non applicable

Autres données
Informations concernant les classes de danger physique

Dangers d'explosion

non déterminé

Combustion entretenue:

Aucune donnée disponible

Propriétés comburantes

non déterminé

DINITROL 4941 / CAR

Date (version révisée): 16.01.2026

Code du produit: 20091

Page 6 de 10

Autres caractéristiques de sécurité

Teneur en solvant:	org. Lösemittel 37,5 %
	Wassergehalt 0,1 %
Teneur en corps solides:	58,5 - 63,5 %
Point de ramollissement:	non déterminé
Viscosité dynamique: (à 20 °C)	1400 - 3500 mPa·s

Information supplémentaire

Aucune information disponible.

10. Stabilité et réactivité
Réactivité

Aucune information supplémentaire et pertinente disponible.

Stabilité chimique

Des produits de décomposition dangereux ne sont pas connus.

Risque de réactions dangereuses

Des produits de décomposition dangereux ne sont pas connus.

Conditions à éviter

Aucune information supplémentaire et pertinente disponible.

Matériaux incompatibles

Aucune information supplémentaire et pertinente disponible.

Produits de décomposition dangereux

Monoxyde de carbone

11. Données toxicologiques
Informations sur les effets toxicologiques
Toxicité aiguë

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

ETAmél calculé

ATE (orale) > 5000 mg/kg; ATE (cutanée) > 5000 mg/kg; ATE (inhalation vapeur) > 20 mg/l; ATE (inhalation poussières/brouillard) > 5 mg/l

Fiche de données de sécurité

conformément au SIMDUT

DINITROL 4941 / CAR

Date (version révisée): 16.01.2026

Code du produit: 20091

Page 7 de 10

N° CAS	Substance				
	Voie d'exposition	Dose	Espèce	Source	Méthode
	Hydrocarbures, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics				
	orale	DL50 4951 mg/kg	Rat		
	cutanée	DL50 5000 mg/kg	Lapin		
	inhalation (4 h) vapeur	CL50 4951 mg/l	Rat		
	Solvant naphta (pétrole), fraction aromatique légère; naphta à bas point d'ébullition - non spécifié				
	orale	DL50 3492 mg/kg	Rat		
	cutanée	DL50 >3160 mg/kg	Lapin		
	inhalation vapeur	CL50 >6193 mg/l	Rat		
	Hydrocarbures, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics				
	orale	DL50 > 5000 mg/kg	Rat		
	cutanée	DL50 >3000 mg/kg	Rat		
108-32-7	carbonate de propylène				
	orale	DL50 33520 mg/kg	Rat	GESTIS	
	cutanée	DL50 > 20000 mg/kg	Lapin	GESTIS	

Irritation et corrosivité

Corrosion cutanée/irritation cutanée: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Effets sensibilisants

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Effets cancérogènes, mutagènes, toxiques pour la reproduction

Mutagenicité sur les cellules germinales: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Cancérogénicité: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité pour la reproduction: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique

Peut provoquer somnolence ou des vertiges. (Hydrocarbures, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics)

Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Danger par aspiration

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Informations sur les voies d'exposition probables

Aucune information disponible.

DINITROL 4941 / CAR

Date (version révisée): 16.01.2026

Code du produit: 20091

Page 8 de 10

Effets spécifiques pendant les essais sur les animaux

Aucune information disponible.

Information supplémentaire référentes à des preuves

Aucune information disponible.

Expériences tirées de la pratique

Aucune information disponible.

Informations sur les autres dangers
Propriétés perturbant le système endocrinien

Potentiel de troubles endocriniens Aucune information disponible.

Information supplémentaire

Pas de données disponibles pour la réalisation de la préparation / du mélange.

12. Données écologiques
Persistance et dégradation

Pas de données disponibles pour le mélange.

Potentiel de bioaccumulation

Pas de données disponibles pour le mélange.

Mobilité dans le sol

Pas de données disponibles pour le mélange.

Propriétés perturbant le système endocrinien

Ce produit ne contient aucune substance ayant des propriétés de perturbation endocrinienne chez les organismes non-cibles, car aucun constituant ne répond aux critères.

Autres effets néfastes

Aucune information supplémentaire et pertinente disponible.

Information supplémentaire

Pas de données disponibles pour la réalisation de la préparation / du mélange.

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes.

13. Données sur l'élimination
Méthodes de traitement des déchets
Recommandations d'élimination

Ne pas jeter les résidus à l'égout, éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

L'élimination des emballages contaminés

L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.

14. Informations relatives au transport
Canadien TMD

<u>Numéro ONU:</u>	UN 1139
<u>Appellation réglementaire:</u>	Solution d'enrobage
<u>Classes danger:</u>	3
<u>Groupe d'emballage:</u>	III
Étiquettes:	3



Fiche de données de sécurité

conformément au SIMDUT

DINITROL 4941 / CAR

Date (version révisée): 16.01.2026

Code du produit: 20091

Page 9 de 10

Quantité limitée: 5L

Transport maritime (IMDG)

Numéro ONU ou numéro d'identification: UN 1139
Désignation officielle de transport de l'ONU: COATING SOLUTION
Classe(s) de danger relative au transport: 3
Groupe d'emballage: III
 Étiquettes: 3



Marine polluant: no
 Dispositions spéciales: 955
 Quantité limitée (LQ): 5 L
 Quantité exceptée: E1
 EmS: F-E, S-E

Transport aérien (ICAO-TI/IATA-DGR)

Numéro ONU ou numéro d'identification: UN 1139
Désignation officielle de transport de l'ONU: COATING SOLUTION
Classe(s) de danger relative au transport: 3
Groupe d'emballage: III
 Étiquettes: 3



Dispositions spéciales: A3
 Quantité limitée (LQ) (avion de ligne): 10 L
 Passenger LQ: Y344
 Quantité exceptée: E1
 IATA-Instructions de conditionnement (avion de ligne): 355
 IATA-Quantité maximale (avion de ligne): 60 L
 IATA-Instructions de conditionnement (cargo): 366
 IATA-Quantité maximale (cargo): 220 L

Risques pour l'Environnement

DANGEREUX POUR L'ENVIRONNEMENT: Non

Information supplémentaire

Transport classification ADR/IMGD is based on packaging >30ltr(IMDG), >450ltr(ADR).
 For other packaging untis different classification can apply.

15. Informations sur la réglementation
Réglementation canadienne
Inventaire LIS/LES

La substance/préparation figure dans les inventaires nationaux suivants: DSL/NDSL

Fiche de données de sécurité

conformément au SIMDUT

DINITROL 4941 / CAR

Date (version révisée): 16.01.2026

Code du produit: 20091

Page 10 de 10

Information supplémentaire

Ce mélange contient les substances suivantes extrêmement préoccupantes (SVHC) qui ont été incluses dans la liste des substances candidates conformément à l'article 59 de REACH: aucune

55220

16. Autres informations**Modifications**

Cette fiche de données de sécurité comporte des modifications par rapport à la version précédente dans la (les) section(s): 16.

Abréviations et acronymes

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Information supplémentaire

Les informations figurant dans cette fiche de données de sécurité correspondent à nos connaissances actuelles au moment de l'impression. Ces informations visent à fournir des points de repère pour une manipulation sûre du produit objet de cette fiche de données de sécurité, concernant en particulier son stockage, sa mise en oeuvre, son transport et son élimination. Les indications ne sont pas applicables à d'autres produits. Dans la mesure où le produit est mélangé ou mis en oeuvre avec d'autres matériaux, cette fiche de données de sécurité n'est pas automatiquement valable pour la matière ainsi produite.

Cette fiche de données de sécurité contient uniquement des informations relatives à la sécurité et ne remplace pas les informations ou les spécifications du produit.

(Toutes les données concernant les composants pertinents ont été obtenues, respectivement, dans la dernière version de la fiche technique de sécurité du sous-traitant.)